

# Lo BOFADOR e lo RECALIU

## Lou BOUFADOU e lou RECALIÉU

Contacte redaccion : [dr.digloss@orange.fr](mailto:dr.digloss@orange.fr) 04 42 06 21 20

« *Lo bofador e lo recaliu* » 28 carriera Gambetta 13110 Lo Pòrt de Boc / Lou Port de Bouc

### DARRIÈRAS NÒVAS

#### VICTÒRIA !

L'Occitan es pus una lenga "regionala" mai una « **LENGA de Cultura dau Monde** »  
Decision votada a l'unanimitat lo 15 de setembre 2011 en Serbia per lo PEN-Club intenacional (récampada d'escrivereires).

L'ONU ne serà avisada.

Belèu per Nové ?

\*

#### Nòva de Corsega

Una carta per l'usatge de la lenga corsu dins la vida vidanta votada per lo consèu d'Ajaccio. Exemple dei bèus per lei nòstreis elegits...

Podèm totjorn pantaissar, non ?

#### ERRATA

Gracia a l'agach ponchut de En J-Marc Courbet, Baile dau Felibrige, podèm rectificar 3 errors dei gròssas dins « *lei conquistas de França* » pareissudas dins lo « *Jornalet n°1* »

La redaccion lo gramaceja tant e mai

Faliá legir :

- **Daufinat** que non pas Dauphiné,
- **1767** Corsega (que non pas 1869)
- 1791 Avignon + e lo **COMTAT VENAISIN**

Per aqueste gròs servici rendut a nòstre jornalet, decidam de promoure En.J-M Courbet :

« Cap Redactor d'Onor »

### TOPONIMIA

« **Formatge** ». aquesta plaja après la de Botaï se saup pas -per l'ora- perqué li dison coma aquò. Sariá-t-i en causa dau pichon bastiment de la tèsta redonda que se dona d'èr d'un formajon ?

« **Lei Formigas** » èran per lei bociportans vièlhs, (que meravilha aqueu nom !), lo pòrtet dei pescadors de la Leca. Mai de monte ven aqueu nom ? Un cercaire de tria, En.Bonnin (de la Généalogia) trovèt lo nis de la sèrp. A farfolha dins leis archius de la Marina e vaquí : « *lei formigas* » es un tèrme internacionau de Marina. De « *formigas* » n'i a d'en pertot dins lo monde. Son d'estèus dangeirós a flora d'aiga que se seguisson a la coa dau lop coma colonas de formigas. Vaquí la lèbre desamatatda.

Ara a desapareigut lo « *pòrtet dei formigas* » monte lei dròllons de la Leca se jitavan a la balha per s'aprene a nadar e... espinchavan lei pescadors que s'entornavan, lo barquet comol de peis. Quinte bonür ! En plaça an fach un prat batalher per lo fotubala e enfa ciats son lei pompiers e leis talhers de la comuna.

Lo patrimòni que rapòrta pas ren sèrve de ren ; passa a la trapa dau progrès !